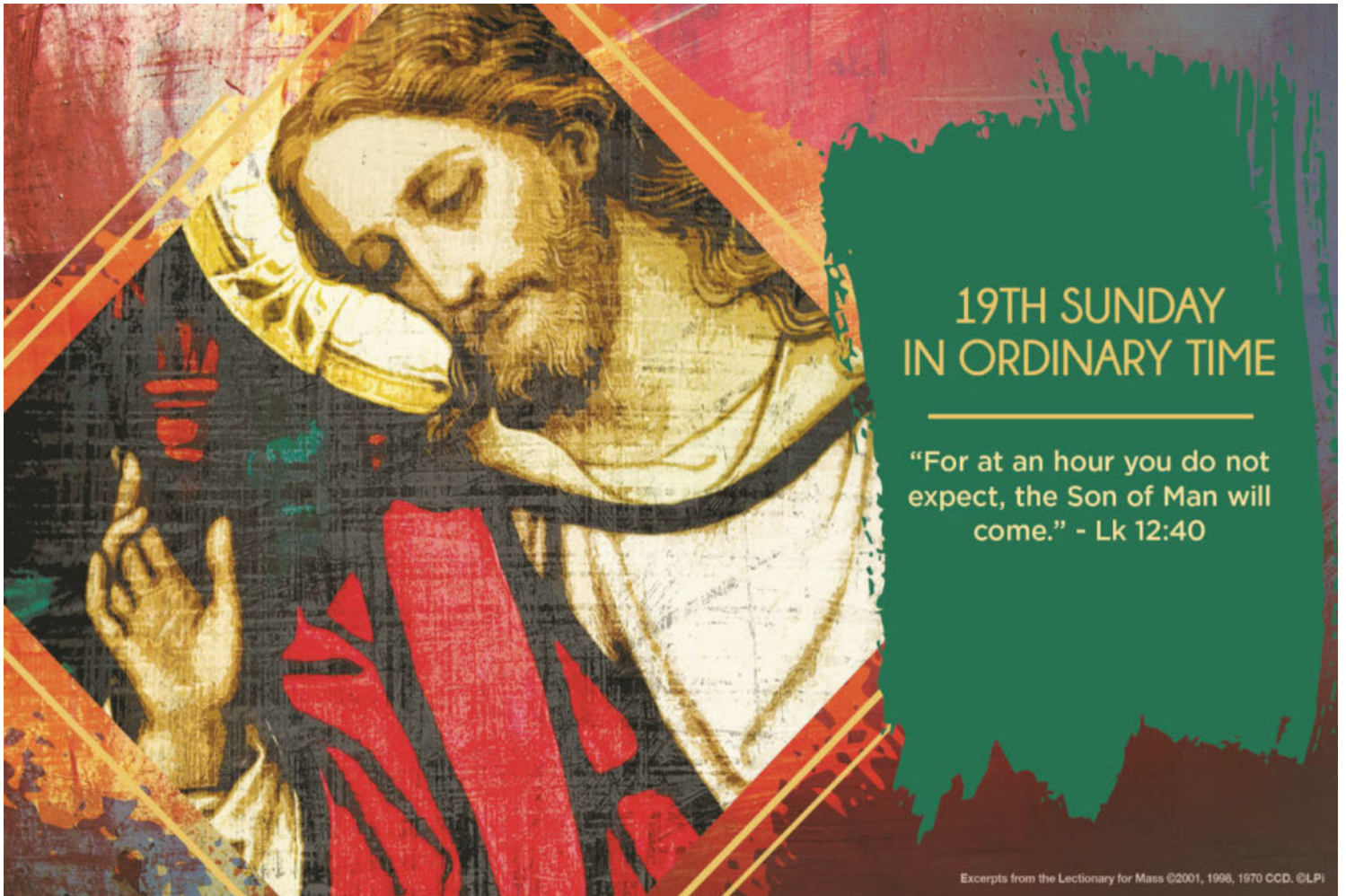




Mary Immaculate

CATHOLIC CHURCH



19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

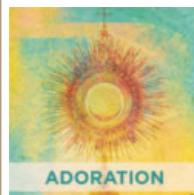
“For at an hour you do not expect, the Son of Man will come.” - Lk 12:40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD, ©LPI

WELCOME ALL!

2800 Valwood Pkwy
Farmers Branch, TX 75234
P. (972) 243.7104
www.maryimmaculatechurch.org

“That they may all be one; even as you, Father, are in me and I in you, that they also may be in us, so that the world may believe that you sent me.”
- John 17:21



Night of Healing

Join us on
Wednesday, August
10th for our
monthly night of
healing prayer and adoration service at
Mary Immaculate Catholic Church!

This family-friendly event starts at 7pm.
Adoration of the Blessed Sacrament and
Confession will be available for all
attendees.

MASS SCHEDULE

DAILY MASS

Mon, Tues, Thu: 8:00AM | 5:30PM
Wed, Fri: 8:15AM | 5:30PM | SAT
8:00AM

WEEKEND MASSES

Saturday 5:00PM
Sunday 7:30AM | 10:45AM | 12:15PM
5:00PM (French Mass 11:30 AM)

MISAS EN ESPAÑOL

Domingo 9:00AM | 2:00PM | 6:30PM

CONFESSION/CONFESIONES

Wed/Miercoles: 6:00PM - 6:30PM
Sat/Sabado: 8:30AM - 9:00AM



FROM THE PASTOR



“Faith is the realization of what is hoped for, and evidence of things not seen.” In one sentence, St. Paul summaries for us the three theological virtues: faith, hope and love. Faith is living a life as if all our hopes have come true, which brings us to love God above all things and our neighbor as our self. It is Abraham’s faith in the promises made by God that made him the “Father of many nations.” He breathed, lived, and loved as if the promise had been fulfilled, and it was credited to him. It was St. Paul’s faith that made him the Apostle of the Gentiles. He lived, breathed, and died as if the world was coming to an end. And it was credited to him. He lived each day as if he were dying. “Blessed the people the Lord has chosen to be his own.” (Ps 33:12b) You have been chosen by the Lord, just like our ancestors were chosen before us, to run in the darkness and head towards the light. “For where your treasure is, there also will your heart be.” The current state of our heart (faith) will determine how far and fast we can run towards the light. Some of us may need bypass surgery, or quadruple bypass surgery, or even a heart transplant.

A couple of years ago I traveled two hours away for a retreat out in Cleburne, Texas. I wasn’t even sure what the retreat was for, but I was more than willing to help with Confessions and other Sacraments. I wasn’t even sure if they needed me to celebrate Mass. All I knew was that this group needed a priest, and I said yes. As I was traveling, I passed a truck driver that was apparently having engine problems. He waved me down, but I passed by him. There was another car in front of mine and we both passed the stranded man. The fact that he had tried to get my attention and appeared to be frustrated caught my attention. But I had a retreat. I was needed. Also, I was a bit nervous since the road was not traveled by many and the temperature was already well over 100. I didn’t want to get dirty, and I didn’t want to have any problems. Regardless, I couldn’t get this man out of my mind. So, after fifteen minutes, I turned around and returned to the site. Someone else had arrived before me and was helping the man. I asked him if he needed anything. He saw that I was a priest and he thanked me for stopping. Everything was under control. I asked him if he needed any water. He told me no. I asked him again if I could do anything for him. He looked at me and said, “Can you hear my confession?” I thought he was kidding. He wasn’t...” Where your treasure is, there also will your heart be.”

At that moment I realized that my heart is my compass that will always lead me to where my life will find fulfillment. If my heart is damaged by material possessions [fat] or sin and vice [cholesterol], then I will never arrive to or achieve my life purpose. The Lord today is inviting us to lose the fat! “Sell your belongings and give alms. Provide money bags for yourselves that do not wear out, an inexhaustible treasure in heaven that no thief can reach, nor moth destroy. For where your treasure is, there also will your heart be.” The money bag is your heart. Inside is faith, hope and love. Is it empty? If you feel you cannot "lift up your heart" on your own, then I invite you to go on spiritual exercises.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY/ AUGUST 7, 2022

- 7:30 a.m. + Fredrick Wagner
- 9:00 a.m. + Javier Lopez
- + Maria Guadalupe De Najera
- + Jose Flores
- + Guadalupe Janet Gutierrez
- + Alberta Acosta Gonzalez
- + Aaron Alexander Hernandez
- + Jesus Najera Rodriguez
- + Fernando Najera Devora
- + Jesus Cecena de la Hoya
- + Francisco Alduvi Campos

For the People

- 10:45 a.m. + Charles & Maybelle McKenon
- 12:15 p.m. + Danny Nguyen
- 2:00 p.m. + Angela y Ciro Mares
- 5:00 p.m. + Bill Korn

5:00 p.m. + Victor Velasquez

+ Eloisa Mercado

+ Juan Macias

+ Mark Koeth

Souls in Purgatory

For those Buried in the Columbarium

Int. of Maria Macias

6:30 p.m. + Michael Delgado



MONDAY, AUGUST 8, 2022

8:00 a.m. Int. of Mary McClernon

5:30 p.m. Int. of Benny Paul

TUESDAY, AUGUST 9, 2022

8:00 a.m. + Francisca Aguilar

5:30 p.m. + norris Perry

WEDNESDAY, AUGUST 10, 2022

8:15 a.m. + Maria Ban

5:30 p.m. + Violeta Sanchez

THURSDAY, AUGUST 11, 2022

8:00 a.m. + Susana Hernandez

5:30 p.m. + Joanne Mix

FRIDAY, AUGUST 12, 2022

8:15 a.m. + Dolores Carr

5:00 p.m. + Jim Dant

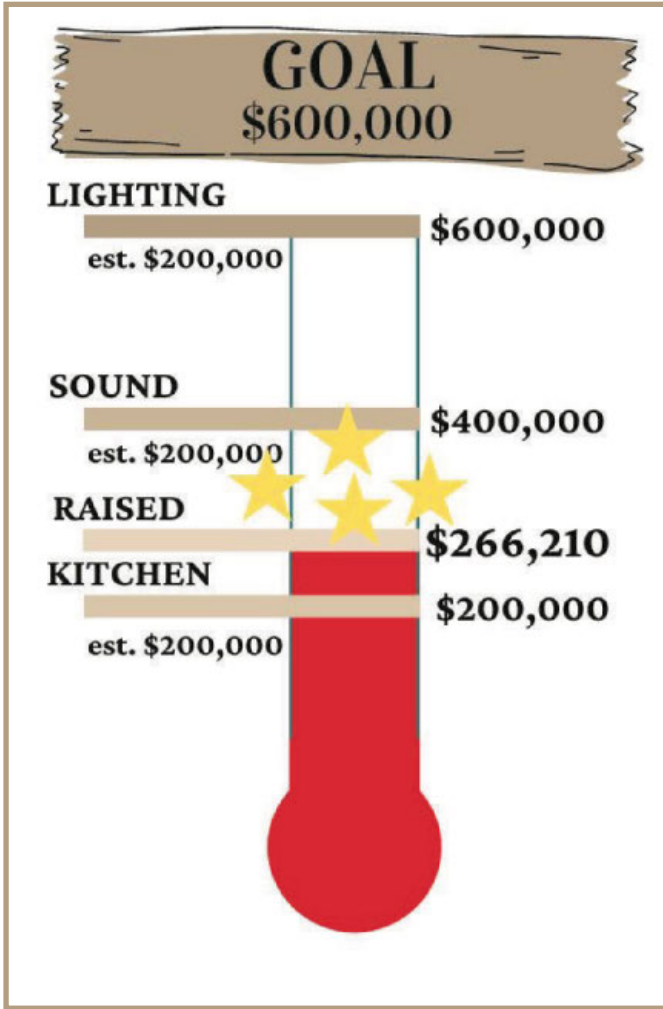
SATURDAY, AUGUST 13, 2022

8:00 a.m. + Jack Hoyt

5:00 p.m. + Edna & Carl Worthington

DEVELOPMENT

PARISH BUILDING FUND



We are still accepting donations for our Parish Capital Improvements Fund. There are many ways that you can give, including placing a check in the offering plate or at the church office with “Parish Capital Improvements” or “Building Fund” in the memo. Additionally, you can give online by scanning the QR code below.

For more information, please contact Richard Ferry, Director of Development at 972-243-7104, ext 261 or at richardf@maryimmaculatechurch.org



PARISH EVENTS

AUGUST 7, 2022 | 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



FALL FESTIVAL

WANT TO BE A LEADER?

JOIN US TO SEE HOW YOU CAN HELP

For more information:
Richard Ferry
Richardf@maryimmaculatechurch.org



Priest Meal Ministry

The Mary Immaculate Priest Meal Ministry is in need of families to provide a meal for our three priests. Sign up for just one week or more. To sign up or for more information, contact Eileen at 972-369-9282 or eileenthompson11@gmail.com.

SAVE THE DATE

fall festival

OCTOBER 2022 • MARY IMMACULATE

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

RAFFLE TICKETS COMING SOON!



Your Mary Immaculate Legacy

Create a lasting legacy with Mary Immaculate Church and/or School and ensure that the faith your family celebrates will continue for generations. Mary Immaculate has partnered with The Catholic Foundation to create the Mary Immaculate Legacy Circle. The Legacy Circle was formed to honor the individuals and families that have made long-term commitments through planned gifts such as bequests or beneficiary designations of retirement plan assets.



Mary Immaculate is proud to announce our Legacy Circle Chairs, Alumni Dr. Kathleen McGinn Aronson, Class of 1980, and Tim Aronson. They have generously included MIS in their will to ensure that the same faith formation their family received will continue for generations.

Legacy Circle Informational Luncheon

Fri., Sept. 16, 2022 - MIS Library - 11:30 am



Seating is limited and registration is required. To register, scan the QR code or contact Richard Ferry (richardf@maryimmaculatechurch.org) or Kimberly Guidry Speirs (kspeirs@mischool.org).

For more information, contact Elizabeth Murray at emurray@catholicfoundation.com or call 972-661-9792.



FAITH FORMATION

AUGUST 7, 2022 | 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

VISITATION MINISTRY



New Ministry at Mary Immaculate!

Family Life is seeking volunteers that have a heart for babies to assist in providing meals to mothers and families welcoming a new baby into their lives. This ministry is an outreach ministry to Mary Immaculate families that are expecting a child. It is a ministry of care, love and support.

We need volunteers that are willing to be on a list that gets notifications when a meal train for an expectant mother is to start. If you would like to be a part of this ministry, please call Clara Carneiro at 972-243-7104 ex 226 or email at clarac@maryimmaculatechurch.org.



RCIA JOURNEY

BECOMING CATHOLIC

REGISTRATIONS FOR ADULTS ARE OPEN ON -LINE
Are you seeking to understand the Catholic Faith or interested in becoming Catholic? Are you an adult wishing to complete the sacraments of Confirmation or 1st Communion, or Baptism? Interested in mentoring others on this journey? Come walk with us this year

RCIA Journey formation process prepares adults 18+ to receive sacraments and strengthens the faith of the Sponsors. Sessions start late August 2022 – May 2023 on Sunday Mornings in Parish Hall.

Register on the church's website or scan the QR Code.



RELIGIOUS EDUCATION MINISTRY REGISTRATIONS /REGISTRACIONES PRE-K - 12TH GRADE

August 15—17
15-17 de Agosto

We are Available to Serve You
Monday– Thursday
9:00 a.m.– 5:00 p.m.

Estamos Disponibles para Servirles
Lunes a Jueves 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

MARIA JIMENEZ
RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR
(972) 243-7104 x 234

mariaj@maryimmaculatechurch.org

ERMA PEREZ
YOUTH MINISTRY COORDINATOR
(972) 243-7104 x 256

ermap@maryimmaculatechurch.org

Serving Our Lord, and His Church
with love, humility and commitment.
6th-12th graders



MIC Altar Servers ST. DOMINIC SAVIO SOCIETY

3-Day Mandatory Training
6pm-7:30pm
August 15
August 22
August 29

Please RSVP by August 1st
Por Favor Registrarse antes del 1ro de agosto

Nohelia Aleman
972-243-7104 ext 231

ALTARSERVE@MARYIMMACULATECHURCH.ORG



Mot de notre Aumônier

Bien aimés frères et sœurs, chers amis,

En ce 19ème Dimanche du Temps Ordinaire, c'est la réalité de l'attente qui nous est proposée comme thématique principale... En effet, nous attendons souvent dans la vie... Nous attendons de la visite... De jeunes parents attendent la naissance de leur premier enfant... La maman ou le papa attendent leur fils, leur fille qui tardent à rentrer à la maison... Nous sommes souvent dans l'attente d'événements, joyeux ou tristes... Nous nous retrouvons, longuement, trop longuement dans des salles d'attente. Attendre fait partie de notre vie ! Dans l'Évangile de ce dimanche, Jésus nous dit qu'il en est de même dans notre vie de foi : Soyez comme des gens qui attendent... Tenez-vous prêts... Restez en tenue de service... Gardez vos lampes allumées... Heureux, les serviteurs que le maître trouvera en train de veiller. Jésus s'entretenait alors avec ses disciples, ces hommes et ces femmes qui lui étaient proches et dont il voulait marquer la vie profondément. Il savait que c'étaient les dernières conversations qu'il aurait avec eux et voulait les préparer à la situation qui serait la leur après l'événement de Pâques. Il ne serait plus avec eux, mais il faudrait bien que la vie continue, surtout qu'il allait leur confier une mission, la sienne, celle qu'il avait reçue de son Père, faire venir le Royaume. Ils devront se libérer de leur tristesse, de leur peur et prendre la route. À la manière d'Abraham comme le rappelait cette belle histoire du Père des croyants, évoquée par saint Paul dans la deuxième lecture. Grâce à la foi, Abraham obéit à l'appel de Dieu... et il partit, sans savoir où il allait. La foi fait agir, met en route. C'est ce que le pape François dit et redit aux jeunes : Allez, sans peur, pour servir ! Ne laissez pas les autres être les acteurs du changement. C'est vous qui êtes l'avenir. Je vous demande d'être des constructeurs de l'avenir, qui se mettent au travail pour un monde meilleur. N'est-ce pas reprendre les paroles de Jésus en langage d'aujourd'hui. Prêtons-nous attention à ce que nous disons tous ensemble au cœur de l'Eucharistie, aussitôt après les paroles de la consécration. Nous faisons alors comme une profession de notre foi : Nous proclamons ta mort, Seigneur Jésus, nous célébrons ta résurrection, nous attendons ta venue dans la gloire. La mort de Jésus, sa résurrection, sa venue, son retour dans la gloire. Le mystère de Jésus que nous allons aussi proclamer dans le credo : Il fut mis au tombeau, il ressuscita le troisième jour, il reviendra dans la gloire. C'est de cette attente-là que Jésus s'entretenait avec ses disciples, son retour, sa venue dans la gloire. L'Église, le peuple chrétien, a toujours vécu dans cette attente, dans cette espérance, dans l'attente du retour du Christ à la fin des temps. Vivre dans l'attente, l'espérance de notre rencontre avec lui, chacun, chacune de nous, à la fin de notre temps personnel, individuel, à la fin de notre vie. Le Seigneur invite ses disciples à vivre dans l'attente, mais une attente qui ne doit pas se passer à ne rien faire. Saint Paul le rappelait aux chrétiens du premier siècle. Certains pensaient que le Christ allait revenir alors qu'ils étaient encore vivants et, à cause de cela, restaient là à ne rien faire. Pour Jésus l'attente doit se vivre dans le service, ces deux mots ne doivent jamais être séparés dans la vie de ses disciples. Il insiste là-dessus, attente et service. Mais il ne faut pas se tromper sur ce que Jésus entend par service. Il faut lire correctement les paroles de Jésus de ce dimanche. Il y a un mot qui revient à plusieurs reprises dans la bouche de Jésus dans cette seule page d'Évangile, c'est le mot maître, un maître qui vient, souvent sans s'annoncer, et c'est à son service que nous devons nous mettre. Jésus nous demande d'être attentifs, disponibles à la venue de quelqu'un et ce quelqu'un, il est évident que c'est Dieu lui-même. La pensée de Jésus semble assez claire : il est évident qu'il nous invite à tourner notre esprit et notre cœur vers cette rencontre de Dieu que nous ferons à la fin de notre vie. L'Évangile toutefois ne nous invite pas à toujours penser à ce moment, à toujours vivre dans l'attente d'un futur imprévisible. Non, l'Évangile nous ramène toujours au moment présent de notre vie, et donc à une rencontre du Maître que nous avons à vivre chaque jour. Heureux ce serviteur que son maître, en arrivant, trouvera en train d'agir, de faire son travail. Un jour, dans une localité de la France, un train avait provoqué la destruction d'une partie de la ville et la mort de 47 personnes. Une messe avait été célébrée. Le curé avait fait une remarquable homélie, reprise d'ailleurs dans les médias. Une question alors posée par beaucoup de gens : Où Dieu était-il en ces journées de grand malheur. Le jeune prêtre, pasteur de la paroisse, avait donné cette réponse tout à fait conforme à l'Évangile de ce dimanche. Dieu était là dans le travail si difficile des pompiers et des policiers, il était là dans la présence généreuse de ces si nombreux bénévoles, il était là dans la fraternité et la solidarité qui se sont manifestées, oui, Dieu était là. Tout en pensant à la venue dernière de Dieu, il faut que nous soyons disposés à le reconnaître dans ces gens que nous rencontrons et qui vivent l'Évangile, il faut que nous soyons nous-mêmes de ceux et celles qui, par leur vie, disent sa présence. Dieu peut nous paraître absent... notre foi doit nous le faire reconnaître là où des femmes et des hommes vivent l'Évangile. Est-ce que ce n'est pas ce que devrait signifier notre présence à l'Eucharistie au début de chacune de nos semaines ? Raviver notre foi dans cette présence de Dieu au milieu de notre monde actuel, notre désir de faire connaître cette bonne nouvelle ! Dans cette rencontre dominicale avec lui, Jésus nous dit : Heureux les serviteurs que le maître, à son arrivée, trouvera en train de veiller. Le monde d'aujourd'hui a besoin de voir des chrétiennes, des chrétiens dont la vie de chaque jour dise la présence de Dieu. Notre devoir est d'en faire partie. Que cette eucharistie nous en obtienne la grâce.

Bon et sanctifiant Dimanche à toutes et à tous.

POINT FINANCIER DES QUETES

Dates:	31 Juillet 2022	Juillet 2022	ANNEE 2022
MONTANT:	\$706.00	\$3,511.30	\$31,116.70

Merci à tous et à toutes de votre contribution à l'avancée de l'œuvre du Seigneur. Pour continuer de soutenir notre Aumonerie, vous pouvez faire vos dons en scannant le QR code ci-dessous.



Horaires des Messes



14 Août : 11h30 – 20ème dimanche du Temps Ordinaire
Dans le Parish hall de l'Eglise

21 Août : 11h30 – 21ème dimanche du Temps Ordinaire
Dans le Parish hall de l'Eglise

28 Août : 11h30 – 22ème dimanche du Temps Ordinaire
Dans le Parish hall de l'Eglise



Annonces

1. Prochaine messe

Dimanche 14 Aout 2022, à 11h30 au Parish Hall de l'Eglise.
La messe sera annee par la chorale les brebis de Jesus.

2. Mise à jour du répertoire de l'Aumônerie

Dans le processus de Mise à jour du Répertoire de l'Aumônerie et permettre à tous de recevoir en temps opportun les informations relatives à nos activités, il est demandé à tous de bien vouloir remplir la fiche de registre ou encore le faire en ligne par le lien qui vous a été procuré par le ministère accueil et intégration.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter :

Gwladys Cocauthrey ggnankou1@yahoo.com

682-232-9578

Saran Nathalie Fofana fofanasaran42@gmail.com

181-776-0337

Dorine Massoh T. mrsdebbie273@gmail.com

469-704-4076

3. Nos Activités en ligne au numéro suivant 972-752-0767

- Les Messes : mardi à 20h00 et samedi à 7h00
- Temps d'enseignement et d'intercession : les jeudis et vendredis de 20h00 à 21h00
- Chapelet avec diverses intentions : les lundi, mercredi, et samedi de 6h00 à 7h00
- Les Neuvaines : les lundis à 20h00

4. Demande de messe

Pour toute demande de messe, prière au plus tard, 15 minutes avant le début des messes, Contactez :

Berger Félix SANNY au 469-268-2945

Mme Mireille Kalubi au 682-219-8608

5. Adresses électroniques des ministères de l'aumônerie

- Pour le Secrétariat Général :

cpa.secretariat@maryimmaculatechurch.org

- Pour le Secrétariat financier :



Passage dans l'Eglise Pastorale pour nos Messes !!!

Frères et sœurs, le passage dans l'Eglise pastorale pour la célébration de nos messes est confirmé.

La date prévue est le
DIMANCHE 04 SEPTEMBRE 2022.

La nouvelle heure des messes est de
13h30 à 14h30.

Lectures

1^{ère} Lecture : Sagesse 18, 6-9

En même temps que tu frappais nos adversaires, tu nous appelais à la gloire

Psaumes : Ps 32 (33), 1.12, 18-19,20.22

Heureux le peuple dont le Seigneur est le Dieu.

2^{ème} Lecture : Hébreux 11, 1-2.8-19

Abraham attendait la ville dont le Seigneur lui-même est le bâtisseur et l'architecte

Evangile : Luc 12, 32-48

Vous aussi, tenez-vous prêts





MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

AUGUST 7, 2022 | 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO



7 de agosto de 2022

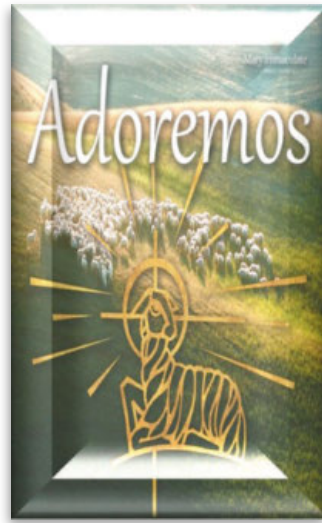
19º Domingo del Tiempo Ordinario

Primera Lectura: Sabiduría 18:6-9
Segunda Lectura: Hebreos 11:1-2, 8-19
Evangelio: Lucas 12, 32-48

La Palabra de Dios sigue dándonos las pistas seguras para saber repartir los bienes que tenemos, y nos invita a poner nuestro corazón en diferente dirección. La clave es estar preparados para no ser sorprendidos sin haber completado la labor encomendada por Dios. “Tengan puesta la ropa de trabajo y sus lámparas encendidas. Sean como personas que esperan que su patrón regrese de la boda para abrirle apenas llegue y golpee a la puerta” (Lucas 12,35-36).

El Evangelio nos habla de cómo ser unos administradores que cuidan los bienes de su Señor. No podemos ser sordos del cuidado de unos para con otros, del compromiso de velar por nuestra casa común: “el mundo”. Todos tenemos algo o alguien bajo nuestro cuidado, la familia, el jardín, la calle, la escuela, etcétera. Por ejemplo, ¿cómo te cuidaste y cuidaste de otros durante la pandemia? ¿Qué aprendiste de todo esto que vivimos a nivel mundial? El Señor nos pide estar siempre en vela, cuidadosos para estar bien despiertos, cuando llegue a pedir cuentas. Y ese día llegará: “Al que mucho se le dio, mucho se le exigirá; al que mucho se le confió, más se le exigirá” (Lucas 12,48). ¡Ánimo, todo se puede con fe! No es cuestión de susto. Es cosa de entrega y solidez con cimientos fundados en nuestra experiencia y deseo de Dios. “Este es un aspecto fundamental de la vida. Existe un deseo que todos nosotros, sea explícito u oculto, tenemos en el corazón. Todos nosotros tenemos este deseo en el corazón. El corazón que desea”. Papa Francisco. ©LPi

MINISTERIO ADOREMOS



Adoración Eucarística

**Viernes,
12 de Agosto
7:30pm.**

Acompáñenos a una hora de Adoración Eucarística y Alabanza en el Santuario el segundo viernes de cada mes.

MISA Y UNCIÓN PARA ENFERMOS

Se les invita a la Misa mensual y la unción de Enfermos en español el 26 de agosto a las 7:00 p.m.

En el sacramento de la Unción de los enfermos de la Iglesia, mediante el ministerio del sacerdote, es Jesús quien toca al enfermo para curarlo de sus pecados, y a veces incluso de la enfermedad física. Sus curaciones eran signos de la llegada del Reino de Dios. El mensaje central de sus curaciones nos dice de su plan de conquistar el pecado y la muerte con su muerte y resurrección.

El ritual de la Unción nos dice que no tenemos que esperar a que una persona esté a las puertas de la muerte para recibir el sacramento. Un juicio cuidadoso sobre la seriedad de la naturaleza de la enfermedad es suficiente.

Cuando se administra el sacramento de la Unción de los enfermos, el efecto que se espera es que, si Dios quiere, la persona sane físicamente de su enfermedad. Pero incluso si no hay sanación física, el principal efecto del sacramento es la curación espiritual mediante la cual el enfermo recibe el don del Espíritu Santo y la valentía para afrontar las dificultades que acompañan una grave enfermedad o la fragilidad de la vejez.

En el caso de enfermos por COVID, por favor llame a la oficina para información sobre como administrarse este sacramento en estas circunstancias; ya que por seguridad no pueden asistir a esta Misa de Sanación.



BAUTISMOS PARA INFANTES

Para reservar una fecha para el bautismo de su hijo(a), necesita:

- Presentar el acta de nacimiento del niño(a)
- Llenar una forma de registro.
- Se pide a los padres del niño(a) una donación de \$30.00 para cubrir los gastos de papelería y oficina, y mantenimiento de la parroquia.
- El acta y la donación necesitan ser entregadas en el momento de la inscripción.
- Los padres y padrinos deben asistir a una plática pre-bautismal que ofrece la parroquia; la fecha de la plática será de acuerdo con la fecha del bautismo.
- Los padrinos llenarán una planilla con su información y deberán proporcionar información de la Iglesia, Ciudad, País y fecha de sus sacramentos: Bautismo, Primera Comunión, Confirmación y Matrimonio (si están casados)

Las próximas fechas para bautismos en grupo serán los siguientes sábados a las 10am:

15 de octubre, 22 de octubre, 29 de octubre
5 de noviembre, 10 de diciembre y 17 de diciembre.

HORARIO DE LA OFICINA DEL MINISTERIO HISPANO

De Lunes a Jueves de 10 a.m. a 4 p.m.

972-243-7106

Sonia Dimas — soniad@maryimmaculatechurch.org
o Lucero Alvizo — luceroa@maryimmaculatechurch.org



MINISTERIO DE LA VISITACIÓN

¡Un nuevo Ministerio en Mary Immaculate!

El departamento de Family Life está buscando voluntarios que tengan un gran amor por los bebés para que ayuden a proporcionar comidas a las madres y sus familias cuando dan la bienvenida a un nuevo bebé en sus vidas. Este ministerio es un ministerio de apoyo para las familias de Mary Immaculate que están esperando un hijo. Es un ministerio de cuidado, amor y apoyo.

Necesitamos voluntarios que se anoten en una lista, se les enviará notificaciones cuando comience el “tren de comida” para una futura madre.

Si desea ser parte de este ministerio, llame a Clara Carneiro al 972-243-7104 ex 226 o envíe un correo electrónico a clarac@maryimmaculatechurch.org.

FESTIVAL DE OTOÑO



Comuníquese con Richard Ferry
richardf@maryimmaculatechurch.org



AUGUST 7, 2022 | 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEGUNDA COLECTA



Seguimos aceptando donaciones para continuar con el proyecto de renovación. Le pedimos que considere usted y su familia donar durante este mes para ayudar a alcanzar nuestra siguiente meta:
La renovación del sonido.

Para donar, usted puede escanear este código QR, el cual también se encuentra en las bancas, o si desea donar por medio de un cheque, por favor escriba en el Memo: "Building Fund", también puede pasar a la oficina.



¡Gracias por su generosidad para un futuro más prometedor aquí en Mary Immaculate!

EWING HOUSE

MINISTERIO DE CENAS PARA EWING HOUSE

¿Buscas una manera de servir a Dios sirviendo a los demás? Por favor, únase al ministerio del Ewing House Supper Club. Necesitamos voluntarios para cocinar, hornear, comprar o servir la cena a 25 residentes una vez al mes.

Ewing House ofrece viviendas asequibles, enriquecida con servicios para hombres y mujeres que viven con el VIH/SIDA, muchos de los cuales antes no tenían hogar. Es uno de los varios hogares operados por Aids Services of Dallas.

¡Por favor, únase a nuestro ministerio!

Comuníquese con Beth

Wilcox (972-786-4109 / beth4tu@yahoo.com).

SAN VICENTE DE PAUL

Estimados feligreses de la parroquia de Mary Immaculate,



¿Ha perdido recientemente su trabajo, o ha tenido un accidente o una enfermedad inesperada, y ahora está teniendo dificultades para pagar el alquiler o las facturas de servicios públicos?
¿Tiene suficiente comida para usted y su familia?

¿Usted o sus hijos necesitan ropa o zapatos? En San Vicente de Paul estamos encantados de ayudarle.

Si usted o alguien que conoce, independientemente de su raza, religión u origen, necesita apoyo, llámenos al 972-480-5884.

MINISTERIO DEL CHAL DE ORACIÓN



El Ministerio del Chal de Oración se reúne el tercer sábado de cada mes de 9:00 a.m. a 10:00 a.m. en el salón de conferencias.

No habrá reunión durante los meses de Junio, Julio y Agosto.

La próxima reunión se llevara a cabo el **17 de septiembre**.

Para preguntas por favor comuníquese en español con Esther Guerrero, 469-664-1424 y en inglés con Brigitta Norman, 214-543-1936.

LEWISVILLE AUTOPLEX MITSUBISHI

WE ARE OPEN!

Lewisville Autoplex Mitsubishi is family owned and operated by the Baum Family, Parishioners.



We are now offering

AUTOPLEX EXPRESS SERVICE

- We will pick up and deliver your vehicle for service
- Deliver a vehicle to test drive to your home or office
- Work an entire vehicle purchase online
- Available 24/7 at Lewisvillemitsu.com

Call or email today to set up a service or sales appointment.

John Mahaffey, Parishioner

johnm@lewisvillemitsu.com

1515 S. Stemmons Fwy. • Lewisville | 469-635-1012

Se Habla Español



Roy D. Rabenaldt, CPA



America Counts on CPAs™

972-484-7767

2280 Springlake Rd. • Ste. 104 royrab@sbcglobal.net
Dallas, Texas 75234 Fax: 972-484-6717



Clent Kingsbery
General Contractor/Sales
817-205-8150
clentkingsbery@gmail.com

Schedule a Free
Roof Inspection
Today!

4900 Preston Rd. | Suite 303 | Frisco, TX 75034
972-377-8188 | townandcountryroofingdfw.com



Blanca Aulbaugh, REALTOR®
Parishioner • Hablo Español

For all Your Real Estate needs

214-212-8781



kw ALLEN
KELLERWILLIAMS

**GROW YOUR
BUSINESS
BY PLACING
AN AD HERE!**

CONTACT US!

Contact Tina Watson to
place an ad today!
twatson@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5850



IF YOU LIVE ALONE

You Need **MDMedAlert™**
At HOME and AWAY!

Ambulance • Police/Fire • Family/Friends
GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 • App Locator

SOLUTIONS
As Low As

\$19⁹⁵
/mo.

No Contract/Fees
md-medalert.com **CALL 1-800-808-9294**



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



SUPPORT THE ADVERTISERS *that Support our Community!*



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

D 4C 05-1174

Joe's Pizza Pasta & Subs

Ask for the Mary Immaculate \$7.00 Lunch Special
972-416-6555
 Free Delivery & Free WIFI
 Southeast Corner of Beltline & Josey
Blessed to be your fellow MI parishioner
Filling Hungry Carrollton Bellies Since 1989

MATHNASIUM Mathnasium of North Dallas

The Math Learning Center

Regular Program, Homework Help, Test Prep, ISEE/STAAR
 11909 Preston Rd. #1411 • Dallas, TX 75230
(972) 960-MATH northdallas@mathnasium.com

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

GROW YOUR BUSINESS
 BY PLACING
 AN AD HERE!

CONTACT US!

Contact Tina Watson to place an ad today!
twatson@4LPi.com
 or (800) 950-9952 x5850



GIA Garcia Insurance Agency

Enrique Garcia III, Parishioner
 Auto • Home • Life • Business • Se Habla Español
 3740 N. Josey Ln., #150 • Carrollton 972-492-0200



972-466-4433
 2105 N Josey Lane • Carrollton TX
www.lakeviewatjoseyranch.com



For only \$39 for whole family X-rays and exams for parishioners

(945) 209-1848

13260 Josey Lane Suite 101 • Farmers Branch, TX 75234

www.firestardental.net

GROW YOUR BUSINESS
 BY PLACING AN AD HERE!

Contact Tina Watson to place an ad today!
twatson@4LPi.com
 or (800) 950-9952 x5850



StanleyBlack&Decker Now Hiring!

12827 Valley Branch Lane • Farmers Branch, TX
 Apply Online at: www.stanleyblackanddecker.com/careers



Join our Family!

WE ARE HIRING

From humble beginnings, our founders' passion and work ethic enabled them to conquer their challenges, building a successful business that has provided value to customers and sustainable jobs to their community for over three decades. As we continue to feed the country with our amazing egg rolls, we are looking for people to join our growing team.

STARTING AT **\$15/HR** PLUS \$1/HR SECOND SHIFT PREMIUM



APPLY NOW!

(214) 630-0333 x327 OR
VansKitchen.com/jobs

or email: recruiting@vanskitchen.com
 4828 Reading Street, Dallas, TX, 75247-6705



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

C 4C 05-1174

GROW YOUR BUSINESS
BY PLACING AN AD HERE!

CONTACT US!

Contact Tina Watson to place an ad today!
twatson@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5850



CHRISTUS
St. Joseph Village - Coppell

A Catholic Retirement Community

1201 E. Sandy Lake Road • Coppell

972-304-0300

www.stjosephvillage.org



OHLENFORST | CARNEY
ORTHODONTICS

972-503-0400 Ursuline Grad
Preston & Forest BracesByOC.com
Kids, Teens, Adults Invisalign, Braces

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!



CARGO EYE CARE
OF LAS COLINAS

Jonathan Cargo, O.D.
Therapeutic Optometrist/
Glaucoma Specialist
972-432-2020

1135 Kinwest Pkwy., Ste. 100 • Irving
www.cargoeyecare.com
Most Vision & Health Plans Accepted
Including Medicare & Medicaid

Countryside Garage Door Services

Residential • New Installations & Repairs
Free Estimates • 24 Hr Emergency Service
Joel Alarcon, Parishioner

940-465-4489



Call Rob Dessimmes
email: robd@primelending.com

PrimeLending
A PrimeCapital Company

For All Your Mortgage Needs
Purchase • Refinance

Home Renovations • Cash Loan Outs Apply at: www.RobDessimmes.com

Need a Mortgage Lender?

Direct: (972) 407-7907

Cell: (214) 616-4136

Toll Free: 877-407-7907

18111 Preston Rd., #500

Dallas Texas, 75252

Dentista
Felipe Durán, D.D.S.

Clinica Dental Para Toda La Familia Graduado de St. Monica, Bishop Lynch H.S., Univ. de Aceptamos Seguros Privados, Efectivo, CHIP, Medicaid, Nuevos Pacientes son Bienvenidos Atendemos Emergencias el Mismo Dia

Extracciones • Dentaduras Rellenos • Implantes y Ma's

3140 W. Northwest Hwy.

469.615.3881

www.durandental.com



EZ-Rapid Tax

MULTISERVICE

14440 Josey Ln. • Farmers Branch TX 75324 | 972-620-3810

1212 N. Josey Ln. • Carrollton TX 75006 | 972-820-8125

Contamos ahora con Dos oficinas

Contabilidad - Income Tax - Notary Public - Payroll

Lienado de formas de Inmigración

Procesamos W-7 si no tiene Seguro Valido.

www.ezrapidtax.com



GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Buy a bulletin ad today!

KEVIN KOHLER AGENCY



FARMERS INSURANCE
214-357-5555
Hablamos Español

HOME • AUTO • LIFE • BUSINESS • BIG TOYS

kkohler@farmersagent.com

10222 Midway Rd. (Across from the Episcopal School of Dallas)



Cindy's Fine Jewelry



Fine Jewelry and watches to celebrate all those special blessings during life.

Se Habla Español 972-418-6850

SE Corner of Josey & Beltline across from Fiesta Grocery

ELENA MARIA KARENEVA

ABOGADA DE INMIGRACION

972-446-8884

1314 East Belt Line Rd. • Carrollton

PRIMERA CONSULTA GRATIS

www.karenevalaw.com

IHRS INTERNATIONAL HR SERVICES

Michelle Guemez - Staffing Specialist

Office: (888) 202-4033

michelle@internationalhrservices.com

internationalhrservices.com

2761 Valwood Parkway, Suite 100
Farmers Branch, TX 75220-2648

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



John P. Brooks and Family
North Dallas
Funeral Home

Affordable Funeral & Cremation Services

Our Family Serving your Family for Over 42 Years

The Strength of Family Tradition

JOHN P. BROOKS
President

2710 Valley View Lane

Se Habla Español

Farmers Branch TX, 75234

www.NorthDallasFuneralHome.com

972-241-9100



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

B 4C 05-1174

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Carolyn Benson, ABR, GRI, SFR
Broker Associate | Realtor®
License #0502498



GOLDWELL BANKER REALTY



214.893.9817
Now it's time to make a move!
Call me for a Free Market Analysis on your home!
Inventory is Low - Homes are selling fast!

Carolyn.Benson@cdbfw.com
www.CarolynBensonRealty.com

Owned by a subsidiary of Realogy Brokerage Group, LLC

Let my 20 years of experience help you!
Ask how can you give back to the parish!
Reduced commission to the parishioners.



Wills, Probate & Civil Law
ANDY OLIVO
ANDY CARLTON OLIVO
ATTORNEYS AND COUNSELORS
www.andyolivo.com

1622 E. Belt Line Rd. #100 214-306-9800



Dedicated to helping you keep more of what you make

Marc R. Core, CPA, PC
972-380-CORE (2673)

mrcpa@aimgail.net • www.mrcpa.biz



STUART HVAC, LLC
IT CAN BE DONE

Cooling • Heating • Refrigeration
Commercial • Residential
License #TACLB66967E

Stuart Gregor
service@stuarthvac.net

"A/C Tune-Up Special" \$79

972-416-3413 www.stuart-hvac.com



Insurance SeguroHub
Auto • Home • Renters
Commercial • Life • Health
469-514-0802
Hablamos Español
www.segurohub.com



Visiting Angels
LIVING ASSISTANCE SERVICES

Caregiver Positions Available Now Call Today - Become a Visiting Angel! 214-368-2225



Plumbing License #M-37241 • A/C License # TACLA2374C

SINCE 1979
214-351-7030
BARBOSA
PLUMBING & AIR CONDITIONING
"KEEPING FAMILIES COMFORTABLE SINCE 1979"

Plumbing • A/C • Heating Services



\$25 off with ad



HICKS B MORGAN
Attorney and Counselor

4100 Alpha Rd., Ste. 660, Dallas, TX 75244

214-377-7423

hicks@morganmediations.com

Over 40 years business and legal experience
Trained in Collaborative Law and Dispute Mediation

Wills & Advance Directives
Employment & Business Disputes
Trusts & Powers of Attorney • General Litigation Matters
Business Formations • Collaborative Settlements
Real Estate Transactions • Private Mediations

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
Buy a bulletin ad space today!



Dr. Mary Alice A. Tanguay
THERAPEUTIC OPTOMETRIST

Vision Care for Adults & Children

972-492-6588

1850 Rosemeade • Carrollton

Financial strategies.
One-on-one advice.



Cristina Montenegro, AAMS®
CRPC®

Financial Advisor
4222 Trinity Mills Rd.
Ste 278
Dallas, TX 75287
972-248-1547

Parishioner

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING
edwardjones.com



CAROL BIYO
BEAUTY

TX Licensed Cosmetologist

Beautician / Owner / Parishioner

469-733-6411

Si. Hablo Español

- Hair Stylist & Makeup Artist
- Microblading
- Advanced Facials
- Body Treatments & Contouring

@Carolbiyobeauty Instagram Facebook Carol Biyo

Arrangements By
Daisy's Flowers

- ✓ Bodas ✓ XV Años
- ✓ Cumpleaños ✓ Funerales
- ✓ Flores Naturales Para Toda Ocasión



Floral Arrangements starting at

\$125

Olga Pena, Owner - Designer
Parishioner
Call 214-228-4317

CUQUITA'S RESTAURANT
COMIDA MEXICANA

Open 7 Days A Week

13260 Josey Lane * Farmers Branch
8076 Spring Valley * Dallas
1957 Northwest Highway * Garland
www.cuquitasrestaurants.com



GREAT BREAKFAST • GREAT LUNCH
Espresso • Cappuccino • Lattes

Open Daily 7AM - 3PM

972.488.CAFE

www.eatatfourcorners.com

13260 Josey Ln. @ Valley View

THE PLACE TO EAT



QUICK DRAW PRINTING

Parishioners

Printing • Design

Color Copies

972/446-9001

Broadway & Northside Dr.
www.quickdrawprinting.com
qdprint@msn.com

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

A 4C 05-1174



STEWARDSHIP NEWS CORRESPONSABILIDAD

Week of Semana Del	1st Col./Online Giving	Adj. YTD Colecta a la Fecha	Budgeted YTD
07/31	\$28,895	\$147,279	\$131,417

Date/Fecha	Attendance/Asistencia	Attendance Last Year
07/31	3144	2410

Based on new fiscal year starting July 1, 2022.
(Cálculo en base del nuevo año fiscal comenzando 1ro de Julio del 2022.)



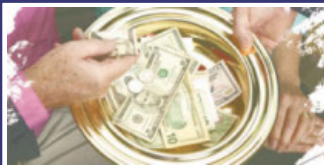
Mary Immaculate Church is looking for a Full-Time Maintenance Assistant. The duties may include general maintenance duties such as walking the areas between the Church, Rectories, School and all

Grounds to check that general maintenance systems are in proper working order.

The maintenance duties will include checking the air conditioning and heating systems are in proper working order, checking and make repairs for lighting, electrical, plumbing, setting up tables and chairs for small church events, and be available to reschedule work hours when needed.

Please call the church office or email your resume to mels@maryimmaculatechurch.org

*Upcoming Second Collections



August 6-7 Parish Building Fund
August 13-14 Parish Building Fund
August 20-21 Catholic Schools

August 27-28 Parish Building Project
September 3-4 Catholic University of America



IN YOUR KINDNESS, PLEASE PRAY FOR THE RECENTLY DECEASED:

- + Marcus Mages
- + Franck Ducotey
- + Terry Busby
- + Thomas Duell
- + Linda Hoffman
- + Richard J. Fuja

COLUMBARIUM

A Mass for the repose of the souls of those buried in our Columbarium will be celebrated each month. **The price is \$2700 per niche.** To purchase your niche, please call Marisa Walsdorf at 972-243-7104 for an appointment.

If you have noticed we are attempting to keep our Columbarium clean of garden decorations, you may have a garden decoration in our parish office. Please come by the parish office to pick up a piece of garden décor you have placed in our Columbarium. We will be cleaning out the old and wind blow items and flower every 10 days. Thank you.

MIS has the following job opportunities:

Music Teacher - All Grades
Art Teacher - 5th-8th
EDP / After School (M-F, 3-6 pm)



For details, scan this QR code or visit www.mischool.org/mis-jobs





PARISH INFORMATION

AUGUST 7, 2022 | 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

CLERGY

OFFICE HOURS: M-F, 8AM-5PM | 972.243.7104

- Rev. Alfonse Nazzaro | Pastoral Administrator
franazzaro@maryimmaculatechurch.org ext. 250
- Rev. Aristeo Berrum | Parochial Vicar
fraberrum@maryimmaculatechurch.org ext. 253
- Rev. Franck Agbowai | Parochial Vicar
frfrancka@maryimmaculatechurch.org ext. 202
- Deacon Dennis Duffin 972-243-7104
- Deacon David Dusse 972-243-7104
- Deacon William Mejia 972-243-7104

Pursuant to Section 30.06, Penal Code (trespass by license holder with a concealed handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a concealed handgun.

Pursuant to Section 30.07, Penal Code (trespass by license holder with an openly carried handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a handgun that is carried openly.

“De acuerdo con la sección 30.06 del código penal (Ingreso sin autorización de un titular de una licencia con una pistola oculta), una persona con licencia según el subcapítulo H, capítulo 411. código del gobierno (Ley sobre licencias para portar pistolas), no puede ingresar a esta propiedad con una pistola oculta”.

Conforme al artículo 30.07 del código penal (Introducir y portar al descubierto una arma de fuego) las personas con licencia bajo el subcapítulo H. capítulo 411 del código de gobierno (Ley que autoriza la licencia para portar armas de fuego) no podrá entrar bajo ningún concepto a esta propiedad con ninguna arma de fuego portándola al descubierto y a la vista de los demás.

Always Report Abuse

If you believe that you, or someone you know, is a victim of past or present abuse or sexual abuse, please notify law enforcement. In the event the abuse involves a minor, please also contact the Texas Department of Family and Protective Services through the Texas Abuse Hotline at 1-800-252-5400 or www.txabusehotline.org. Finally, if the abuse involves a member of the clergy, a parish employee, or diocesan employee, please also notify the Diocese of Dallas Victims Assistance Coordinator, Barbara Landregan, at 214-379-2812 or blandregan@cathdal.org

PASTORAL STAFF

- Marisa Walsdorf | Business Manager
marisaw@maryimmaculatechurch.orgext. 222
- Richard J. Ferry | Director of Development.....ext. 261
richardf@maryimmaculatechurch.org
- Leah Griesbauer| Development Coordinator.....ext. 242
leahg@maryimmaculatechurch.org
- Alicia Gallardo | Executive Assistant.....ext. 220
aliciag@maryimmaculatechurch.org
- Sonia Dimas | Directora de Ministerio Hispano
soniad@maryimmaculatechurch.org..... 972-243-7106
- Lucero Alvizo | Asistente de Ministerio Hispano
luceroa@maryimmaculatechurch.org972-243-7106
- Clara P. Carneiro| Director of Family Life
clarac@maryimmaculatechurch.orgext. 226
- Maria Jimenez | Religious Education Coordinator
mariaj@maryimmaculatechurch.orgext.234
- Erma Perez | Safe Environment Coordinator
ermap@maryimmaculatechurch.orgext. 256
- Nohelia Aleman | Youth Minister
nohelias@maryimmaculatechurch.orgext. 231
- Marie Dusse| Director of RCIA
maried@maryimmaculatechurch.orgext. 260
- Mel Schraufnagel | Facilities Manager
mels@maryimmaculatechurch.orgext. 224
- Darrell St. Romain| Director of Music
darrells@maryimmaculatechurch.orgext. 237
- Gerald Sparks | IT Manager.....ext. 243
geralds@maryimmaculatechurch.org
- Sister Mary Anne Zuberbueler, OP | School Principal
srmaryanne@mischool.org972-243-7105
- Kimberly Guidry Speirs | Development & Fundraisers
kspeirs@mischool.org972-243-7105 ext. 151
- Rob Happe | Finance Council972-243-7104
- Carmen Perez | Parish Council.....972-243- 7104
- Gwen Perkins | Parish Council.....972-243-7104
- Elizabeth Nava | School Advisory Council...972-243-7104
- St. Vincent de Paul Society 972-480-5884